TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH KIÊN GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 48/2021/HS-ST

Ngày: 28-6-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH KIÊN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Trương Ngọc Hồng**

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông **Đoàn Văn Tâm**

Bà **Trần Thị Ngọc Trân**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Mai** – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Kiên Giang tham gia phiên tòa: Ông **Lý Thanh Bình** – Kiểm sát viên.

Trong các ngày 23 và 28 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 33/TLST-HS ngày 31 tháng 5 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 57/2021/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 6 năm 2021 đối với các bị cáo:

1. Orum Ch (Prum Chanh Đ), sinh năm: 1983. Nơi sinh: tỉnh Kampot; Nơi cư trú: Ấp Thkâu, xã Rưs Xây Sroc Khang Lếch, huyện Kampongtrach, tỉnh Kampot, Vương quốc Campuchia; nghề nghiệp: Ngư dân, trình độ văn hóa: 02/12; dân tộc: Khmer; giới tính: Nam, tôn giáo: Phật giáo, quốc tịch: Khmer; con ông Prum Nhan (đã chết) và bà Mias Sadem, có 05 anh em, lớn nhất 39 tuổi, nhỏ nhất 26 tuổi; có vợ là Kong Savoeun, con 02 người; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt tạm giam vào ngày 27/11/2020. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2. Chhoem Â (Sun U), sinh năm 1985. Nơi cư trú: Ấp Thkâu, xã Rưs Xây Sroc Khang Lếch, huyện Kampongtrach, tỉnh Kampot, Vương quốc Campuchia; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ văn hóa: 04/12; dân tộc: Khmer; giới tính: Nam; tôn giáo: Phật giáo; quốc tịch: Khmer; con ông Chhum Pon và bà Chuôn Srây Mon (đã chết), có vợ là Prum Srây Ôn; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt tạm giam vào ngày 27/11/2020. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Người phiên dịch:

Ông **Danh Giồng.** Có mặt

Đơn vị công tác: Sở Ngoại vụ tỉnh Kiên Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 23 giờ 50 phút, ngày 10/11/2020 Orum Ch (Prum Chanh Đa) điều khiển chiếc vỏ bằng gỗ (không số) có gắn 02 chiếc máy nổ (nhãn hiệu Honda 6,5HP và Hinota 6,5HP) cùng đi với Chhoem (Sun Ua) đều là người Campuchia chở 08 người phụ nữ đều là công dân Việt Nam gồm: Nguyễn Thị Thu Tr, Phạm Thị Bích Ph, Trần Thị Diễm H, Đào Thị Vân A, Nguyễn Thị Thu D, Ngô Thị D, Đoàn Kim Ph và Phạm Thị Mỹ Nh lưu thông trên biển theo hướng từ nước Campuchia đến nước Việt Nam. Khi đến vị trí tọa độ $10^0$21’30”N – $104^0$25’20”E cách khu vực Mũi Nai khoảng 01 HL (Hải lý) về hướng Tây thuộc khu phố 2, phường Pháo Đài, thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang thì bị lực lượng tuần tra của Bộ đội Biên phòng Cửa khẩu quốc tế Hà Tiên phối hợp với Tổ công tác của tàu Biên phòng BP-20.19.01 thuộc Đồn Biên phòng Thổ Châu đang tuần tra trên tuyến biên giới biển, giáp ranh với Campuchia phát hiện bắt giữ đưa vào khu cách ly y tế tập trung của thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang theo quy định

Trong quá trình điều tra, Orum Ch và Chhoem tự khai nhận về hành vi phạm tội của mình đã nhiều lần tổ chức cho người khác nhập cảnh Việt Nam trái phép, cụ thể như sau:

- Lần thứ nhất: Vào ngày 05/11/2020, có người đàn ông tên Hia Seng (không rõ họ tên) tìm đến nhà của Orum Ch (ấp Thkâu, xã Rưs Xây Sroc Khang Lếch, huyện Kompong Trach, tỉnh Kampot, Vương quốc Campuchia) kêu Orum Ch đưa người từ nước Campuchia sang đến nước Việt Nam bằng đường biển với giá 500.000 đồng/01 người thì Orum Ch đồng ý. Hia Seng lấy 01 chiếc điện thoại di động hiệu Nokia có gắn sẵn sim đưa cho Orum Ch sử dụng để liên lạc với Hia Seng trong việc đưa người từ nước Campuchia sang nước Việt Nam. Đến khoảng 23 giờ cùng ngày, Hia Seng điện thoại kêu Orum Ch điều khiển chiếc vỏ máy đến cặp bờ song Prek Chak thuộc ấp Thkâu, xã Rưs Xây Sroc Khang Lếch, huyện Kompong Trach, tỉnh Kampot, Vương quốc Campuchia để chở người. Khi đến điểm hẹn, Orum Ch điều khiển chiếc vỏ máy cặp vào bờ biển để chở 06 người nam giới nhưng không xác định được công dân của nước nào cùng với hành lý đưa sang nước Việt Nam đến khu vực bãi biển dưới chân Núi Đèn thuộc phường Pháo Đài, thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang để họ lên bờ, rồi điều khiển chiếc vỏ máy về nhà. Đến trưa ngày 06/11/2020, Hia Seng điện thoại vào chiếc điện thoại di động hiệu Oppo kêu Orum Ch đến nhà của Hia Seng nhận tiền công 3.000.000 đồng, Orum Ch sử dụng tiêu xài cá nhân hết.

- Lần thứ hai: Orum Ch thực hiện hành vi giống như lần thứ nhất là vào khoảng 23 giờ ngày 06/11/2020, Orum Ch điều khiển chiếc vỏ máy đến địa điểm trên chở 04 người (không nhớ là nam hay nữ và cũng không xác định được công dân của nước nào) cùng với hành lý đưa sang nước Việt Nam đến khu vực

bãi biển như trên để họ lên bờ, rồi điều khiển chiếc vỏ máy về nhà. Đến trưa ngày 07/11/2020, Hia Seng điện thoại vào chiếc điện thoại di động hiệu Nokia kêu Orum Ch đến nhà của Hia Seng nhận tiền công 2.000.000 đồng, Orum Ch sử dụng để tiêu xài cá nhân hết.

- Lần thứ ba: Orum Ch thực hiện hành vi giống như lần thứ hai là vào khoảng 23 giờ ngày 07/11/2020, Orum Ch điều khiển chiếc vỏ máy đến địa điểm trên chở 02 người (không nhớ là nam hay nữ và cũng không xác định được công dân của nước nào) cùng với hành lý đưa sang nước Việt Nam đến khu vực bãi biển như trên để họ lên bờ, rồi điều khiển chiếc vỏ máy về nhà. Đến trưa ngày 08/11/2020, Hia Seng điện thoại vào chiếc điện thoại di động hiệu Nokia kêu Orum Ch đến nhà của Hia Seng nhận tiền công 1.000.000 đồng, Orum Ch sử dụng tiêu xài cá nhân hết.

- Lần thứ tư: Vào ngày 09/11/2020, có người đàn ông tên Hia Eng (không rõ họ tên) ở Campuchia tìm đến nhà của Orum Ch kêu Orum Ch đưa người từ nước Campuchia sang đến nước Việt Nam bằng đường biển với giá 500.000 đồng/01 người thì Orum Ch đồng ý. Sau đó, Orum Ch đến gặp Chhoem (em rể của Orum Ch) ở gần nhà kêu Chhhoem Âr đi tiếp trong việc bơm nước, giữ thuyền….theo sự hướng dẫn của Orum Ch để chở người từ nước Campuchia sang nước Việt Nam rồi cho tiền xài, nhưng tùy theo số lượng người đi nhiều hay ít thì Chhoem đồng ý. Đến khoảng 20 giờ cùng ngày, sau khi nhận được điện thoại của Hia Eng xong, Orum Ch thực hiện hành vi giống như lần thứ ba là điều khiển chiếc vỏ máy đi cùng với Chhoem đến địa điểm trên chở 07 người nữ giới nhưng không xác định được công dân của nước nào cùng với hành lý đưa sang nước Việt Nam đến khu vực bãi biển như trên để họ lên bờ, rồi điều khiển chiếc vỏ máy về nhà.

Trên đường về, Hia Eng điện thoại kêu Orum Ch đến địa điểm trên chở người thêm 01 lần nữa thì Orum Ch đồng ý. Khi đến nơi, Orum Ch giữ phần lái, còn Chhoem giữ phần mũi của chiếc vỏ máy cho 04 người nữ giới nhưng không xác định được công dân của nước nào cùng với hành lý đưa sang nước Việt Nam đến khu vực bãi biển như trên để họ lên bờ, rồi điều khiển chiếc vỏ máy về nhà. Đến trưa ngày 10/11/2020, Hia Eng điện thoại vào chiếc điện thoại di động hiệu Nokia kêu Orum Ch đến nhà của Hia Eng nhận tiền công 5.500.000 đồng rồi mang về đưa cho vợ của Orum Ch đi đổi sang tiền Campuchia; Orum Ch lấy 150.000 Rial (khoảng 850.000 đồng tiền Việt Nam) trả tiền công cho Chhoem, còn lại tiêu xài cá nhân hết.

- Lần thứ năm: Orum Ch và Chhoem thực hiện hành vi giống như lần thứ tư là vào khoảng 23 giờ ngày 10/11/2020, Orum Ch điều khiển chiếc vỏ máy đi cùng với Chhoem đến địa điểm trên chở 08 người phụ nữ đều là công dân Việt Nam cùng với hành lý đưa sang nước Việt Nam. Trên đường đi đến vị trí tọa độ $10^0$21’30”N – $104^0$25’20”E cách khu vực Mũi Nai khoảng 01 HL (Hải lý) về hướng Tây thuộc khu phố 2, phường Pháo Đài, thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang thì bị lực lượng tuần tra của Bộ đội Biên phòng cửa khẩu quốc tế Hà Tiên phối hợp với tổ công tác của tàu Biên phòng BP-20.19.01 thuộc Đồn Biên phòng

Thổ Châu đang tuần tra trên tuyến biên giới biển, giáp ranh với Campuchia phát hiện bắt giữ đưa vào khu cách ly y tế tập trung của thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang theo quy định nên Orum Ch chưa nhận được tiền của Hia Eng.

Như vậy, Orum Ch đã thực hiện hành vi phạm tội tổ chức cho 31 người nhập cảnh Việt Nam trái phép 05 lần, trong đó: Chhoem đồng phạm giúp sức thực hiện hành vi phạm tội tổ chức cho 15 người nhập cảnh Việt Nam trái phép 02 lần; Orum Ch nhận tiền công được tổng số tiền là 11.500.000 đồng, trong đó: Orum Ch trả tiền công cho Chhoem 850.000 đồng, chi phí mua xăng hết 1.100.000 đồng, còn lại 9.550.000 đồng tiêu xài cá nhân hết.

**** Vật chứng thu giữ được:***

- 01 (một) thuyền gỗ (cà lơ) không có biển kiểm soát, chiều dài 10,8m và chiều rộng 1,4m;

- 02 (hai) máy nổ (nhãn hiệu Honda 6,5HP và Hinota 6,5HP);

- 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia, có số Imei 355727/04/871443/9 của Orum Ch;

- 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Oppo, có số Imei 861310043742072 của Orum Ch;

- 01 (một) căn cước công dân Campuchia tên Orum Ch;

- 01 (một) chứng minh nhân dân Campuchia tên Chhoem.

Tại bản cáo trạng số: 08/CT-VKSTKG-P1 ngày 26/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Kiên Giang đã truy tố các bị cáo Orum Ch và Chhoem về tội "Tổ chức cho người khác nhập cảnh Việt Nam trái phép" theo điểm a khoản 3 Điều 348 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố đã đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội đối với hành vi phạm tội của bị cáo và xác định vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng: Điểm a khoản 3 Điều 348, điểm r, s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 38 Bộ luật Hình sự

Xử phạt bị cáo Orum Ch mức án từ 7 – 8 năm tù

Áp dụng: Điểm a khoản 3 Điều 348, điểm r, s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, khoản 1 Điều 54, Điều 17, Điều 38 Bộ luật Hình sự

Xử phạt bị cáo Chhoem mức án từ 5 – 6 năm tù

Về biện pháp tư pháp:

Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật tố Tụng hình sự:

* Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước phương tiện dùng vào việc phạm tội gồm: 02 (hai) điện thoại di động (01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia , có

số IMEI 355727/04/871443/9 và 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO , có số IMEI 861310043742072) của ORUM CH.

* Trả lại các vật chứng đã thu giữ không liên quan vụ án cho chủ sở hữu gồm: 01 (một) căn cước công dân Campuchia tên ORUM CH và 01 (một) chứng minh nhân dân Campuchia tên CHHOEM.

* Buộc các bị cáo nộp lại số tiền thu lợi bất chính do phạm tội mà có gồm: ORUM CH nộp 9.550.000 đồng và CHHOEM nộp 850.000 đồng.

Tại phiên tòa:

Các bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã nêu.

Lời nói sau cùng của các bị cáo trước khi Hội đồng xét xử vào nghị án:

Các bị cáo xin mức án nhẹ để sớm được trở về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an tỉnh Kiên Giang, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Kiên Giang, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi bị truy tố của các bị cáo:

Bị cáo Orum Ch rủ bị cáo Chhoem sử dụng chiếc vỏ máy của mình đưa 08 người gồm: Nguyễn Thị Thu Trang, Phạm Thị Bích Phương, Trần Thị Diễm Hương, Đào Thị Vân Anh, Nguyễn Thị Thu Dân, Ngô Thị Diệu, Đoàn Kim Phụng và Phạm Thị Mỹ Nhân từ nước Campuchia sang đến vị trí tọa độ $10^0$21’30”N – $104^0$25’20”E cách khu vực Mũi Nai khoảng 01 HL (Hải lý) về hướng Tây thuộc khu phố 2, phường Pháo Đài, thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang thì bị lực lượng tuần tra của Bộ đội Biên phòng Cửa khẩu quốc tế Hà Tiên phối hợp với Tổ công tác của tàu Biên phòng BP-20.19.01 thuộc Đồn Biên phòng Thổ Châu đang tuần tra trên tuyến biên giới biển, giáp ranh với nước Campuchia phát hiện bắt giữ vào khoảng 23 giờ 50 phút, ngày 10/11/2020. Trước đó, từ ngày 05/11/2020 đến ngày 10/11/2020, Orum Ch và Chhoem đã nhiều lần tổ chức cho người khác nhập cảnh Việt Nam trái phép để thu lợi bất chính, cụ thể: Orum Ch đã 05 lần thực hiện hành vi tổ chức cho 31 người nhập cảnh, thu lợi bất chính được tổng số tiền là 9.550.000 đồng; Chhoem đã 02 lần thực hiện hành vi tổ chức cho 15 người nhập cảnh, thu lợi bất chính được tổng số tiền là 850.000 đồng.

Tại phiên tòa, lời khai của các bị cáo phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, cùng các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy, cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Kiên Giang truy tố các bị cáo về tội "Tổ chức cho người khác nhập cảnh Việt Nam trái phép" theo điểm a khoản 3 Điều 348 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội:

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính trong lĩnh vực nhập cảnh, cư trú tại Việt Nam, xâm phạm đến an ninh trật tự của quốc gia. Đặc biệt tại thời điểm đại dịch covid bùng phát, nguy cơ tiềm ẩn làm lây lan dịch bệnh từ bên ngoài vào trong nước, gây nguy hại đến sức khỏe, tính mạng người dân và kinh tế của đất nước, tạo tâm lý hoang mang, bất ổn trong quần chúng nhân dân. Hành vi của các bị cáo cần phải được đưa ra xử lý nghiêm minh trước pháp luật nhằm răn đe, giáo dục, phòng ngừa chung trong toàn xã hội theo Chỉ thị số 01/CT-TTg ngày 05/01/2021 của Thủ tướng chính phủ.

Bị cáo Orum Ch là người có vai trò phạm tội cao hơn bị cáo Chhoem. Bị cáo Orum Ch là người chỉ đạo, điều khiển việc đưa người nhập cảnh Việt Nam trái phép, bị cáo Chhoem chỉ với vai trò đồng phạm giúp sức bằng việc vận chuyển hành lý của người nhập cảnh lên xuống thuyền, tát nước. Vì vậy, mức án của bị cáo Orum Ch phải cao hơn bị cáo Chhpoem Âr mới tương xứng và phù hợp, đảm bảo công bằng theo quy định của pháp luật.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo đã tự thú về hành vi phạm tội của mình trước đó; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về việc làm của mình nên áp dụng điểm r, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự đối với các bị cáo. Đối với bị cáo Chhoem có hai tình tiết giảm nhẹ tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo tham gia trong vụ án với vai trò thứ yếu nên Hội đồng xét xử thống nhất áp dụng khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự, xử bị cáo mức án dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cũng đủ răn đe, giáo dục cho bị cáo, vừa thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật Việt Nam.

Các bị cáo đều có tình tiết tăng nặng là phạm tội 02 lần trở lên nên áp dụng điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự với các bị cáo

[5] Về quan điểm đề nghị của vị đại diện viện kiểm sát:

Tình tiết định khung hình phạt, các tình tiết giảm nhẹ và mức hình phạt cho bị cáo mà vị đại diện Viện kiểm sát đề nghị là có căn cứ pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Về biện pháp tư pháp:

- 02 (hai) điện thoại di động (01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia, có số IMEI 355727/04/871443/9 và 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO , có số IMEI 861310043742072) của Orum Ch là công cụ dùng vào việc phạm tội nên tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

- 01 (một) căn cước công dân Campuchia tên Orum Ch và 01 (một) chứng minh nhân dân Campuchia tên Chhoem không liên quan đến việc phạm tội nên trả lại cho bị cáo.

- Số tiền thu lợi bất chính do hành vi phạm tội mà có của Orum Ch 9.550.000 đồng và Chhoem 850.000 đồng tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

[7] Về án phí:

Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Các bị cáo **Orum Ch (Prum Chanh Đa) và Chhoem (Sun ua)** phạm tội "Tổ chức cho người khác nhập cảnh Việt Nam trái phép".

Áp dụng: Điểm a khoản 3 Điều 348, điểm r, s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 38 Bộ luật Hình sự

Xử phạt: Bị cáo **Orum Ch (Prum Chanh Đ) 07 (Bảy) năm tù**. Thời điểm chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 27/11/2020.

Áp dụng: Điểm a khoản 3 Điều 348, điểm r, s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 17, khoản 1 Điều 54, Điều 38 Bộ luật Hình sự

Xử phạt: Bị cáo **Chhoem (Sun) 05 (Năm) năm tù**. Thời điểm chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 27/11/2020.

Về biện pháp tư pháp:

Áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật tố Tụng hình sự:

- Tịch thu nộp vào ngân sách nhà nước phương tiện dùng vào việc phạm tội gồm: 02 (hai) điện thoại di động (01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia , có số IMEI 355727/04/871443/9 và 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO , có số IMEI 861310043742072) của Orum Ch

- Trả lại các vật chứng đã thu giữ không liên quan vụ án cho các bị cáo gồm: 01 (một) căn cước công dân Campuchia tên Orum Ch và 01 (một) chứng minh nhân dân Campuchia tên Chhoem.

Theo Quyết định chuyển giao vật chứng số 06/QĐ-VKS – P1 ngày 26 tháng 5 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Kiên Giang.

* Buộc các bị cáo nộp lại số tiền thu lợi bất chính do phạm tội mà có gồm: Orum Ch nộp 9.550.000 đồng và Chhoem nộp 850.000 đồng.

Về án phí:

Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015; điểm a khoản

1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội:

Mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo:

Báo cho các bị cáo biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn luật định 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Vụ giám đốc kiểm tra 1 (1);
- VKSND Cấp cao tại Tp. HCM (1);
- TAND Cấp cao tại Tp.HCM (1);
- VKSND tỉnh KG (1);
- Sở Tư pháp tỉnh KG (1);
- THA tỉnh KG (1);
- Cơ quan điều tra tỉnh KG (1);
- Phòng hồ sơ nghiệp vụ CA tỉnh KG (1);
- Trại tạm giam - CA tỉnh KG (1);
- Bị cáo (1);
- Luật sư (1);
- Tổ hành chính tư pháp (1);
- Lưu hồ sơ (1);
- Lưu tòa hình sự (5).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Trương Ngọc Hồng